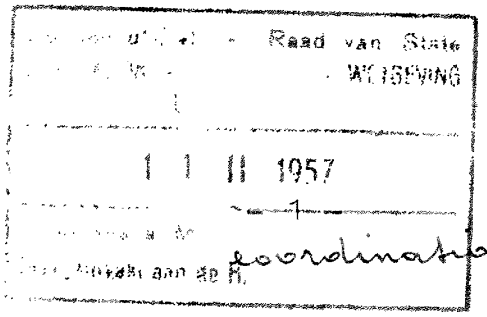


VVV. L.5612/2.

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 29 janvier 1957, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel n° 7276 du 6 juillet 1955 qui détermine, pour l'application du statut pécuniaire, les catégories auxquelles appartiennent les brigades de gendarmerie", a donné le 4 février 1957 l'avis suivant:

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 29e januari 1957 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit nr 7276 van 6 juli 1955, dat de categoriëen bepaalt waartoe de rijkswachtbrigades voor de toepassing van het geldelijk statuut behoren", heeft de 4e februari 1957 het volgend advies gegeven :

L'article 2 serait mieux rédigé comme suit :

"Article 2.-

Le présent arrêté produit ses effets à compter du 1er janvier 1957".

- -

Artikel 2 leze men als volgt :

"Artikel 2.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1957".

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit	
Messieurs : de Heren :	F. LEPAGE,	conseiller d'Etat, raadsheer van State,	président voorzitter
	G. HOLOYE, G. VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat, raadsheren van State,	
	L. FREDERICQ, J. LIMPENS,	assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	J. CYPRES,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier. griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN. Le rapport a été présenté par M. W. VAN ASSCHE, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN. Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN ASSCHE, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) J. CYPRES.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) F. LEPAGE.